

Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

Mütercim ve Tercümanlık Bölümü (Almanca, Fransızca, İngilizce) Türkiye'nin başlıca saygın üniversitelerinden olan Marmara Üniversitesi bünyesine Yabancı Diller Yüksekokulu'na bağlı olarak 2006 yılında kurulmuştur. 2007-2008 eğitim öğretim yılından 2022-2023 yılına kadar Fen-Edebiyat Fakültesi bünyesinde hizmet vermiştir. 2022-2023 yılından itibaren de İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi bünyesinde yer almaktadır.

Amacımız;

Mütercim ve Tercümanlık Bölümü işletme, iktisat, sağlık, maliye, hukuk gibi alanlarda dillerarası yazılı ve sözlü çeviri yapabilecek bilgili, kültürlü, nitelikli, mesleğin gerekliliğine uygun mütercim tercümanlar yetiştirmektir. Bu doğrultuda ERASMUS PROGRAMI ile öğrencilerimizin yurt dışında anlaşmamız bulunan üniversitelerin çeviribilim bölümlerinde eğitim görmeleri amaçlanmaktadır.

Ayrıca ÇİFT ANADAL ve YANDAL programları sayesinde öğrencilerimize farklı disiplinlerde uzmanlaşma imkânı verilmektedir. Bölümümüzde ikinci dil olarak da Fransızca, İspanyolca ve Almanca dersleri sunulmaktadır. Bu sayede iki-üç dilli mütercim tercümanların yetişmesine olanak sağlanmaktadır.

Erasmus değişim programı kapsamında anlaşmamız olan üniversitelerin bağlı olduğu ülkelerden birkaçı Almanya, Avusturya, Fransa, İspanya, Polonya, Yunanistan ve Romanya olarak sıralanabilir.



MARMARA ÜNİVERSİTESİ İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Mütercim ve Tercümanlık Bölümü			
Yıllara göre puan ve başarı sıralamaları			
Yıl	Taban Puan	Başarı Sıralaması	Kontenjan
Almanca Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı			
2022	432,02213	13.769	52
2021	401,58757	12.180	52
Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı			
2022	431,18646	14.027	52
2021	401,13114	12.297	52
İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı			
2022	466,61858	6.386	52
2021	435,17487	5.770	52



Mütercim ve Tercümanlık Bölümlerinin Müfredatları

Almanca Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı'nın Müfredatı



Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı'nın Müfredatı



İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı'nın Müfredatı



Çalışma Alanları

- Dış İşleri Bakanlığı
- Sanayi ve Ticaret Bakanlığı
- Kültür ve Turizm Bakanlığı
- Elçilikler
- Medya kurumları
- Ticari şirketler
- Gazete, dergi, yayınevleri
- Yükseköğretim kurumlarında akademisyenlik
- Formasyon eğitimi alınması durumunda, yabancı dil öğretmenliği
- Serbest ve kadrolu çevirmen
- Patent ve marka çevirmeni
- Tercüme büroları
- Turizm sektöründe tercüman
- Turizm rehberliği
- Mahkemelerde dil uzmanlığı alanı (Bilirkişilik)
- Havayolu şirketleri
- Sağlık turizmi



İletişim Bilgileri

Adres:

Marmara Üniversitesi
İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi
Mütercim ve Tercümanlık Bölümü
Göztepe Yerleşkesi
34722 Kadıköy/İSTANBUL

Bölüm Başkanı

Almanca Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı

Başkanı

Prof. Dr. Sueda Özbent

Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı

Başkanı

Prof. Dr. Gülhanım Ünsal

İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı

Başkanı

Doç. Dr. Sevcan Yılmaz Kutlay

Bölümün internet sayfası:



T.C.
MARMARA ÜNİVERSİTESİ

İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi
Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

